



Dokument s plenarne sjednice

A8-0235/2016

18.7.2016

*****I**
IZVJEŠĆE

o prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EZ) br. 539/2001 o popisu trećih zemalja čiji državljani moraju imati vizu pri prelasku vanjskih granica i zemalja čiji su državljani izuzeti od tog zahtjeva (revizija mehanizma suspenzije)
(COM(2016)0290 – C8-0176/2016 – 2016/0142(COD))

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove

Izvjestitelj: Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Oznake postupaka

- * Postupak savjetovanja
- *** Postupak suglasnosti
- ***I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- ***II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- ***III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

Izmjene nacrta akta

Amandmani Parlamenta u obliku dvaju stupaca

Brisanja su označena *podebljanim kurzivom* u lijevom stupcu. Izmjene su označene *podebljanim kurzivom* u obama stupcima. Novi tekst označen je *podebljanim kurzivom* u desnom stupcu.

U prvom i drugom retku zaglavlja svakog amandmana naznačen je predmetni odlomak iz nacrta akta koji se razmatra. Ako se amandman odnosi na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta, zaglavlje sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi.

Amandmani Parlamenta u obliku pročišćenog teksta

Novi dijelovi teksta označuju se *podebljanim kurzivom*. Brisani dijelovi teksta označuju se oznakom ■ ili su precrtani. Izmjene se naznačuju tako da se novi tekst označi *podebljanim kurzivom*, a da se zamijenjeni tekst izbriše ili precrta.

Iznimno, izmjene strogo tehničke prirode koje unesu nadležne službe prilikom izrade konačnog teksta ne označuju se.

SADRŽAJ

	Stranica
NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA	5
OBRAZLOŽENJE	16
POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU	17
KONAČNO GLASOVANJE POIMENIČNIM GLASOVANJEM U NADLEŽNOM ODBORU	18

NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

o prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EZ) br. 539/2001 o popisu trećih zemalja čiji državljani moraju imati vizu pri prelasku vanjskih granica i zemalja čiji su državljani izuzeti od tog zahtjeva (revizija mehanizma suspenzije) (COM(2016)0290 – C8-0176/2016 – 2016/0142(COD))

(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2016)0290),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 77. stavak 2. točku (a) Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela prijedlog Parlamentu (C8-0176/2016),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
 - uzimajući u obzir članke 59., 39. i 40. Poslovnika,
 - uzimajući u obzir izvješće Odbora za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove (A8-0235/2016),
1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
 2. traži od Komisije da predmet ponovno uputi Parlamentu ako namjerava bitno izmijeniti svoj prijedlog ili ga zamijeniti drugim tekstom;
 3. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

Amandman 1

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija

(3) Upotreba mehanizma trebala bi se posebno olakšati skraćivanjem referentnih razdoblja i rokova čime bi se postupak ubrzao te proširenjem mogućih razloga za suspenziju, među koje bi trebalo uključiti znatno povećanje broja odbijenih zahtjeva za ponovni prihvata državljanina **treći** zemalja koji su prošli kroz dotičnu treću zemlju ako se sporazumom o ponovnom prihvatu koji

Izmjena

(3) Upotreba mehanizma trebala bi se posebno olakšati skraćivanjem referentnih razdoblja i rokova čime bi se postupak ubrzao te proširenjem mogućih razloga za suspenziju, među koje bi trebalo uključiti znatno povećanje broja odbijenih zahtjeva za ponovni prihvata državljanina **trećih** zemalja koji su prošli kroz dotičnu treću zemlju ako se sporazumom o ponovnom

su sklopile Unija ili država članica i ta treća zemlja propisuje takva obveza ponovnog prihvata. Mehanizam bi trebala moći aktivirati i Komisija ako treća zemlja ne surađuje u pogledu ponovnog prihvata, posebno ako su Unija i dotična treća zemlja sklopile sporazum o ponovnom prihvatu.

prihvatu koji su sklopile Unija ili država članica i ta treća zemlja propisuje takva obveza ponovnog prihvata ***te znatan porast rizika za javni poredak ili unutarnju sigurnost država članica***. Mehanizam bi trebala moći aktivirati i Komisija ako treća zemlja ne surađuje u pogledu ponovnog prihvata, posebno ako su Unija i dotična treća zemlja sklopile sporazum o ponovnom prihvatu.

Amandman 2

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 3.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3a) Kako bi se osiguralo da se s vremenom nastavi ispunjavati niz posebnih kriterija koji se, između ostalog, odnose na nezakonitu imigraciju, javni poredak i sigurnost, ekonomske pogodnosti, posebno u vidu turizma i vanjske trgovine, te na vanjske odnose Unije s predmetnim trećim zemljama, uključujući posebno niz jamstava i mjera za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda, a koji su se koristili pri procjeni primjerenosti izuzeća od obveze posjedovanja vize, odobrenog kao rezultat uspješno zaključenog dijaloga o liberalizaciji viznog režima, Komisija bi trebala pratiti situaciju u dotičnim trećim zemljama i o tome redovito izvješćivati Europski parlament i Vijeće.

Amandman 3

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 3.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3b) *Komisija bi prije donošenja odluke o privremenoj suspenziji izuzeća od obveze posjedovanja vize za državljane neke treće zemlje trebala ispitati situaciju u pogledu ljudskih prava u toj trećoj zemlji te uzeti u obzir moguće posljedice suspenzije izuzeća od obveze posjedovanja vize za tu situaciju.*

Amandman 4

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 3.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3c) *Kako bi se osigurala primjerena uključenost Europskog parlamenta i Vijeća u primjenu mehanizma suspenzije, s obzirom na posebno osjetljivu političku prirodu suspenzije izuzeća od obveze zahtjeva za vizu za sve državljane pojedine treće zemlje navedene u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 539/2001 i njezine horizontalne posljedice za države članice, zemlje pridružene Schengenu i samu Uniju, a posebno za njihove vanjske odnose i opće funkcioniranje schengenskog prostora, u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u vezi s odlukom o privremenoj suspenziji primjene Priloga II. Uredbi (EZ) br. 539/2001 u vezi s dotičnim trećim zemljama. Dodjeljivanjem takve ovlasti Komisiji u obzir se uzima potreba za političkom raspravom o politici Unije o vizama u schengenskom prostoru. To odražava i potrebu za osiguranjem primjerene transparentnosti i pravne sigurnosti u primjeni mehanizma suspenzije na sve državljane dotične treće zemlje, a posebno odgovarajućom*

privremenom izmjenom Priloga II. Uredbi (EZ) br. 539/2001. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući i ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016. Osobito kako bi se osiguralo ravnopravno sudjelovanje u pripremi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće primaju sve dokumente istodobno kad i stručnjaci iz država članica, a njihovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije zaduženih za pripremu delegiranih akata.

Amandman 5

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 1.

Uredba (EZ) br. 539/2001

Članak 1.a – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) *u stavku 1. briše se sljedeće:*
„u *izvanrednim situacijama*, kao zadnje moguće rješenje,“;

Izmjena

(1) *stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:*
„ *Odstupajući od članka 1. stavka 2., izuzeće od zahtjeva za vizu za državljane treće zemlje navedene u Prilogu II. privremeno se suspendira kao zadnje moguće rješenje, na temelju čvrstih i objektivnih podataka, u skladu s ovim člankom.*“

Amandman 6

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 2.

Uredba (EZ) br. 539/2001

Članak 1.a – stavak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) *znatnim povećanjem broja*

Izmjena

(a) *znatnim povećanjem broja*

državljana te treće zemlje za koje je ustanovljeno da neovlašteno borave na državnom području države članice;

državljana te treće zemlje **kojima je zabranjen ulazak ili** za koje je ustanovljeno da neovlašteno borave na državnom području države članice;

Amandman 7

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 2.

Uredba (EZ) br. 539/2001

Članak 1.a – stavak 2. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ca) povećanim rizikom ili neposrednom prijetnjom javnom poretku ili unutrašnjoj sigurnosti država članica, koji su povezani s državljanima te treće zemlje, što je potkrijepljeno objektivnim, konkretnim i relevantnim informacijama i podacima koje su dostavila nacionalna tijela za izvršavanje zakonodavstva ili Europol.

Amandman 8

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 3.

Uredba (EZ) br. 539/2001

Članak 1.a – stavak 2.a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

„2.a Ako Komisija ima konkretne i pouzdane informacije o okolnostima iz stavka 2. točaka a), b) ili c) ili o tome da treća zemlja ne surađuje kad je riječ o ponovnom prihvatu, posebno ako je sporazum o ponovnom prihvatu sklopljen između te treće zemlje i Unije, primjerice:

- odbija ili ne **odgovora** na zahtjeve za ponovni prihvati,
- ne izdaje putne isprave za povrat u rokovima koji su određeni u sporazumu ili

„2.a Ako Komisija ima konkretne i pouzdane informacije, **utemeljene na relevantnim podacima, izvješćima i statističkim podacima**, o okolnostima iz stavka 2. točaka a), b), c) ili ca) ili o tome da treća zemlja ne surađuje kad je riječ o ponovnom prihvatu, posebno ako je sporazum o ponovnom prihvatu sklopljen između te treće zemlje i Unije, primjerice:

- odbija ili ne **odgovara** na zahtjeve za ponovni prihvat,
- ne izdaje putne isprave za povrat u rokovima koji su određeni u sporazumu ili

ne prihvaća europske putne isprave izdane nakon isteka rokova iz sporazuma,

– ili otkazuje ili suspendira sporazum,

Komisija *može na vlastitu inicijativu obavijestiti* Europski parlament i Vijeće. Te su informacije jednakovrijedne obavijesti podnesenoj u skladu sa stavkom 2.”;

Amandman 9

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 3.a (nova)

Uredba (EZ) br. 539/2001

Članak 1.a – stavak 2.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

ne prihvaća europske putne isprave izdane nakon isteka rokova iz sporazuma,

– ili otkazuje ili suspendira sporazum,

Komisija *obavješćuje* Europski parlament i Vijeće. Te su informacije jednakovrijedne obavijesti podnesenoj u skladu sa stavkom 2. *te se primjenjuje stavak 3.*”;

Izmjena

(3a) umeće se sljedeći stavak:

„2b. Komisija prati kontinuirano ispunjavanje posebnih kriterija spomenutih u stavku -1. koji su se koristili pri procjeni primjerenosti liberalizacije viznog režima od strane trećih zemalja čiji su državljani izuzeti od obveze zahtjeva za vizu pri putovanju na teritorij država članica kao rezultat uspješno zaključenog dijaloga o liberalizaciji viznog režima između Unije i te treće zemlje. Komisija redovito izvješćuje Europski parlament i Vijeće, i to najmanje jednom godišnje, a po potrebi i češće. Izvješće će biti usredotočeno na treće zemlje za koje Komisija na temelju konkretnih i pouzdanih informacija smatra da određeni kriteriji više nisu ispunjeni. Ako je iz izvješća Komisije vidljivo da jedan ili više posebnih kriterija više nije ispunjeno kad je riječ o određenoj trećoj zemlji, to se smatra jednakovrijednim obavijesti u smislu stavka 2. te se primjenjuje stavak 3.”

Amandman 10

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 4.

Uredba (EZ) br. 539/2001

Članak 1.a – stavak 3

Tekst koji je predložila Komisija

"3. Komisija ispituje svaku obavijest poslanu u skladu sa stavkom 2., uzimajući u obzir:

- (a) postojanje bilo koje od situacija opisanih u stavcima 2. i 2.a;
- (b) broj država članica suočenih s bilo kojom od situacija opisanih u stavcima 2. i 2.a;
- (c) cjelokupni utjecaj povećanja iz stavka 2. na migracijsku situaciju u Uniji prema podacima koje su dostavile države članice ili koji su dostupni Komisiji;
- (d) izvješća koja su pripremili [Europska agencija za upravljanje operativnom suradnjom na vanjskim granicama država članica Europske unije], Europski ured za potporu azilu ili Europski policijski ured (Europol) ako je to potrebno zbog okolnosti određenog slučaja;
- (e) opće pitanje javne politike i unutarnje sigurnosti, uz savjetovanje s dotičnom državom članicom.

Komisija obavješćuje Europski parlament i Vijeće o rezultatima svojeg ispitivanja.”;

Amandman 11

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 5.

Uredba (EZ) br. 539/2001

Članak 1.a – stavak 4.

Izmjena

"3. Komisija ispituje svaku obavijest poslanu u skladu sa stavkom 2., **uključujući informacije u skladu sa stavcima 2.a i 2.b**, uzimajući u obzir:

- (a) postojanje bilo koje od situacija opisanih u stavcima 2., 2.a **ili 2.b**;
- (b) broj država članica suočenih s bilo kojom od situacija opisanih u stavcima 2., **2.a i 2.b**;
- (c) cjelokupni utjecaj povećanja iz stavka 2. na migracijsku situaciju u Uniji prema podacima koje su dostavile države članice ili koji su dostupni Komisiji;
- (d) izvješća koja su pripremili [Europska agencija za upravljanje operativnom suradnjom na vanjskim granicama država članica Europske unije], Europski ured za potporu azilu ili Europski policijski ured (Europol) **ili bilo koja druga institucija, tijelo, ured ili agencija Unije ili međunarodna organizacija nadležni za pitanja koja ulaze u područje primjene ove Uredbe**, ako je to potrebno zbog okolnosti određenog slučaja;
- (e) opće pitanje javne politike i unutarnje sigurnosti, uz savjetovanje s dotičnom državom članicom.

Komisija obavješćuje Europski parlament i Vijeće o rezultatima svojeg ispitivanja.”;

(5) u stavku 4. izraz "tri mjeseca" zamjenjuje se izrazom "jednog mjeseca".

(5) stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

"4. Ako Komisija, na temelju ispitivanja iz stavka 3. i uzimajući u obzir posljedice suspenzije izuzeća od obveze zahtjeva za vizu za tu treću zemlju i njezine državljane; kao i za vanjske odnose Unije i njezinih država članica s dotičnom trećom zemljom, te situaciju u toj trećoj zemlji, blisko surađujući s tom trećom zemljom kako bi se našla alternativna dugoročna rješenja, odluči da je potrebno poduzeti određene mjere, ona, u roku od mjesec dana od primitka obavijesti iz stavka 2., donosi delegirani akt u skladu s člankom 4.b kojim se privremeno suspendira primjena Priloga II. na državljane dotične treće zemlje na razdoblje od šest mjeseci. Delegiranim aktom utvrđuje se datum na koji će suspenzija primjene Priloga II. proizvoditi učinak, uzimajući u obzir dostupne resurse u konzulatima država članica, te se na odgovarajući način mijenja Prilog II. Ta se izmjena provodi tako da se uz naziv treće zemlje u pitanju umetne bilješka u kojoj se navodi da je izuzeće od zahtjeva za vizu suspendirano u odnosu na tu treću zemlju te se točno navodi razdoblje te suspenzije.

Ne dovodeći u pitanje primjenu članka 4., tijekom razdoblja te suspenzije od državljana dotične treće zemlje na koju se delegirani akt odnosi zahtijeva se posjedovanje vize pri prelasku vanjskih granica država članica."

Amandman 12

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 5.a (nova)

Uredba (EZ) br. 539/2001

Članak 1.a – stavak 4. - drugi podstavak

(5a) u stavku 4. drugi podstavak dopunjuje se sljedećim:

„Država članica koja, u skladu s člankom 4. ove Uredbe, želi uvesti nova izuzeća od zahtjeva za vizu za kategoriju državljana treće zemlje koja je obuhvaćena delegiranim aktom kojim se suspendira izuzeće od zahtjeva za vizu o tome unaprijed obavještava Komisiju.”

Amandman 13

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 5.b (nova)

Uredba (EZ) br. 539/2001

Članak 1.a – stavak 5

Tekst na snazi

5. Prije kraja razdoblja valjanosti **provedbenog** akta donesenog u skladu sa stavkom 4. Komisija, u suradnji s dotičnom državom članicom, podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću. Izvješće može biti popraćeno zakonodavnim prijedlogom radi izmjene ove Uredbe kako bi se upućivanje na dotičnu treću zemlju premjestilo iz Priloga II. u Prilog I.”

Amandman 14

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 5.c (nova)

Uredba (EZ) br. 539/2001

Članak 1.a – stavak 6.

Tekst na snazi

6. Ako je Komisija **podnijela** zakonodavni prijedlog **na temelju stavka 5., ona može produžiti valjanost provedbenog akta donesenog u skladu sa**

Izmjena

(5b) stavak 5. mijenja se kako slijedi:

„5. Prije kraja razdoblja valjanosti **delegiranog** akta donesenog u skladu sa stavkom 4. Komisija, u suradnji s dotičnom državom članicom, podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću. Izvješće može biti popraćeno zakonodavnim prijedlogom radi izmjene ove Uredbe kako bi se upućivanje na dotičnu treću zemlju premjestilo iz Priloga II. u Prilog I.”

Izmjena

(5c) stavak 6. zamjenjuje se sljedećim:

6. Ako Komisija **podnese** zakonodavni prijedlog **kako je navedeno u stavku 5., razdoblje suspenzije iz stavka 4. produžuje se za šest mjeseci. Bilješka iz**

stavkom 4. za razdoblje koje ne prelazi 12 mjeseci. Odluka o produljenju valjanosti provedbenog akta donosi se u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 4.a stavka 2.

tog stavka na odgovarajući se način mijenja.”

Amandman 15

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 2. (novi)

Uredba (EZ) br. 539/2001

Članak 4.b – stavak 2.

Tekst na snazi

2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 1. stavka 4. točke (f) dodjeljuje se Komisiji na razdoblje od pet godina počevši od 9. siječnja 2014. Komisija izrađuje izvješće o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije kraja razdoblja od pet godina. Delegiranje ovlasti automatski se produljuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće tom produljenju usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja.

Izmjena

Članak 4.b stavak 2. Uredbe (EZ) br. 539/2001 mijenja se kako slijedi:

„2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 1. stavka 4. točke (f) *i članka 1.a stavaka 4. i 6.* dodjeljuje se Komisiji na razdoblje od pet godina počevši od 9. siječnja 2014. Komisija izrađuje izvješće o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije kraja razdoblja od pet godina. Delegiranje ovlasti automatski se produljuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće tom produljenju usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja.”

OBRAZLOŽENJE

Vizna politika jedna je od ključnih tema u Europskoj uniji, s obzirom na to da utječe i na vanjsko djelovanje i na unutarnju sigurnost. Toliko je važna da je upravljanje njome jasno regulirano kao podijeljena nadležnost suzakonodavaca u okviru redovnog zakonodavnog postupka.

Izmjenom Uredbe (EZ) br. 539/2001 koju su Europski parlament i Vijeće usvojili 11. prosinca 2013., uvedeni su elementi poput „mehanizma suspenzije” koji se sada namjerava izmijeniti, a ne smije se zaboraviti ni na izmjenu mehanizma reciprociteta kao protuteže prethodno spomenutom elementu. Zakonitost tog međuinstitucijskog sporazuma potvrdio je Sud Europske unije 16. srpnja 2015. Tom je odlukom stvorena sudska praksa i utvrđena osnova za pravilnu primjenu delegiranih i provedbenih akata, a istovremeno je zajamčena međuinstitucijska ravnopravnost.

Zbog razvoja političke situacije i situacije povezane s migracijama, posebice u svjetlu uzastopnih postupaka liberalizacije viza, potrebna je revizija mehanizma suspenzije kako bi postao prilagodljiviji i fleksibilniji. Bez sumnje, potrebno je uvesti elemente koji će omogućiti EU-u da, u skladu s njihovim posebnim značajkama, odgovori na okolnosti koje su nastale kao rezultat:

- iznenadnog i znatnog povećanja broja državljana trećih zemalja koji nezakonito borave na teritoriju EU-a;
- neutemeljenih zahtjeva za azil državljana te treće zemlje;
- odbijenih zahtjeva za ponovni prihvati;
- prijetnji sigurnosti na europskom teritoriju.

Ipak, spomenuto povećanje fleksibilnosti trebalo bi biti popraćeno čvrstim skupom jamstava i zaštitom ljudskih prava, kao i izvješćima i statističkim podacima koje pružaju europske agencije te nadležne sigurnosne snage i tijela. Samo je tako moguće zajamčiti prava državljana trećih zemalja i štititi načela vizne politike EU-a.

Nužno je i zakonski relevantno da Europski parlament bude uključen u donošenje odluka, s obzirom na to da je ponovno uvođenje viza za državljane trećih zemalja jedna od najstrožih političkih mjera koje se mogu primijeniti. U skladu s navedenim potrebno je izmijeniti mehanizam suspenzije u pogledu primjene delegiranih akata i prilagoditi ga presudi Suda Europske unije od 16. srpnja 2015. koja je izrečena o tom pitanju, u vezi s mehanizmom reciprociteta. Oba mehanizma predstavljaju dvije strane medalje, uravnoteženi su u zakonodavnom i političkom smislu i imaju slične učinke, a postupci u okviru njih trebaju biti usklađeni.

POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU

Naslov	popis trećih zemalja čiji državljani moraju imati vizu pri prelasku vanjskih granica i zemalja čiji su državljani izuzeti od tog zahtjeva (revizija mehanizma suspenzije)	
Referentni dokumenti	COM(2016)0290 – C8-0176/2016 – 2016/0142(COD)	
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	LIBE 12.5.2016	
Odbori čije se mišljenje traži Datum objave na plenarnoj sjednici	AFET 12.5.2016	
Odbori koji nisu dali mišljenje Datum odluke	AFET 1.7.2016	
Izvjestitelji Datum imenovanja	Agustín Díaz de Mera García Consuegra 23.5.2016	
Razmatranje u odboru	26.5.2016	15.6.2016
Datum usvajanja	7.7.2016	
Rezultat konačnog glasovanja	+: 42 –: 9 0: 1	
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Jan Philipp Albrecht, Heinz K. Becker, Michał Boni, Caterina Chinnici, Rachida Dati, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Frank Engel, Cornelia Ernst, Tanja Fajon, Laura Ferrara, Monika Flašíková Beňová, Lorenzo Fontana, Mariya Gabriel, Kinga Gál, Ana Gomes, Nathalie Griesbeck, Sylvie Guillaume, Jussi Halla-aho, Monika Hohlmeier, Brice Hortefeux, Filiz Hyusmenova, Iliana Iotova, Eva Joly, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Barbara Kudrycka, Marju Lauristin, Monica Macovei, Barbara Matera, Roberta Metsola, Louis Michel, Claude Moraes, József Nagy, Judith Sargentini, Birgit Sippel, Branislav Škripek, Csaba Sógor, Helga Stevens, Traian Ungureanu, Kristina Winberg	
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Anna Maria Corazza Bildt, Dennis de Jong, Gérard Deprez, Anna Hedh, Petr Ježek, Petra Kammerevert, Jean Lambert, Gilles Lebreton, Andrejs Mamikins, Salvatore Domenico Pogliese, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Barbara Spinelli	
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 200. st. 2.	Georg Mayer	
Datum podnošenja	18.7.2016	

KONAČNO GLASOVANJE POIMENIČNIM GLASOVANJEM U NADLEŽNOM ODBORU

42	+
ALDE	Gérard Deprez, Nathalie Griesbeck, Filiz Hyusmenova, Petr Ježek, Louis Michel
ECR	Jussi Halla-aho, Monica Macovei, Branislav Škripek, Helga Stevens
ENF	Lorenzo Fontana
GUE/NGL	Dennis de Jong
PPE	Heinz K. Becker, Michał Boni, Anna Maria Corazza Bildt, Rachida Dati, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Frank Engel, Mariya Gabriel, Kinga Gál, Monika Hohlmeier, Brice Hortefeux, Barbara Kudrycka, Barbara Matera, Roberta Metsola, József Nagy, Salvatore Domenico Pogliese, Csaba Sógor, Traian Ungureanu
S&D	Caterina Chinnici, Tanja Fajon, Monika Flašíková Beňová, Ana Gomes, Sylvie Guillaume, Anna Hedh, Iliana Iotova, Petra Kammerevert, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Marju Lauristin, Andrejs Mamikins, Claude Moraes, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Birgit Sippel

9	-
EFDD	Laura Ferrara, Kristina Winberg
ENF	Gilles Lebreton
GUE/NGL	Cornelia Ernst, Barbara Spinelli
VERTS/ALE	Jan Philipp Albrecht, Eva Joly, Jean Lambert, Judith Sargentini

1	0
ENF	Georg Mayer

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani